



## ORIGINAL

# Consejo sanitario previo a inmigrantes que viajan para visitar a familiares y amigos



Carme Roca<sup>a,\*</sup>, Anna Aguilar<sup>a</sup>, Lluís Valerio<sup>a</sup>, Lluís Solsona<sup>a</sup>,  
Clara Carrasco<sup>a</sup> y Luis Andrés Gimeno-Feliu<sup>b</sup>

<sup>a</sup> *Comisió de Cooperació i Salut Internacional (Cocoopsi), Societat Catalana de Medicina Familiar i Comunitària (CAMFiC), Catalunya, España*

<sup>b</sup> *Grupo de atención al inmigrante, Sociedad Aragonesa de Medicina Familiar y Comunitaria (SAMFyC), Grupo de trabajo Inmigración y Salud, Sociedad Española de Medicina Familiar y Comunitaria (SEMFyC), España*

Recibido el 10 de junio de 2013; aceptado el 10 de octubre de 2013

Disponible en Internet el 13 de diciembre de 2013

### PALABRAS CLAVE

Inmigrantes;  
Viajeros;  
Consejo sanitario;  
*Visiting friends  
and relatives*

### Resumen

**Objetivo:** Los inmigrantes que realizan o proyectan viajes para visitar a sus familiares en sus países de origen (inmigrantes-*visiting friends and relatives* [I-VFR]) tienen un riesgo superior a adquirir enfermedades relacionadas con el viaje que otros viajeros. El objetivo principal de este estudio es analizar los conocimientos de la población inmigrante sobre la necesidad de recibir consejo sanitario (CS) antes de realizar viajes internacionales en general y, específicamente, antes de viajar a sus países de origen.

**Diseño:** Estudio observacional y multicéntrico.

**Emplazamiento:** Participaron 10 médicos de familia de 10 Centros de Salud de Cataluña y Aragón.

**Participantes:** Quinientos cincuenta y cinco inmigrantes  $\geq 15$  años de edad, que consultaron a su médico de familia y accedieron a responder un cuestionario. Se realizó un muestreo oportunista.

**Resultados:** Consideraban necesario recibir CS antes de realizar un viaje internacional 389 (70,1%) personas; 406 (73,2%) eran I-VFR y 145 (35,7%) habían solicitado CS previamente al viaje, con mayor frecuencia a su médico de familia ( $n = 60$ ; 41,1%).

No habían solicitado CS 261 (65,2%) sujetos, siendo el motivo más frecuente por considerarlo innecesario 173 (42,6%).

**Conclusiones:** Los I-VFR no suelen solicitar CS previo a viajar, fundamentalmente por considerarlo innecesario. Cuando lo solicitan, con gran frecuencia se dirigen en primera instancia a su médico de familia.

© 2013 Elsevier España, S.L. Todos los derechos reservados.

\* Autor para correspondencia.

Correo electrónico: [croca.bcn.ics@gencat.cat](mailto:croca.bcn.ics@gencat.cat) (C. Roca).

**KEYWORDS**

Immigrants;  
Travellers;  
Health Advice;  
Visiting friends  
and relatives

**Prior health advice to immigrants who travel to visit family and friends****Abstract**

**Objective:** Immigrants who make or plan journeys to visit their families in their countries of origin (immigrants -visiting friends and relatives, I-VFR) have a higher risk of acquiring travel-associated diseases than other travellers. The main aim of this study is to analyse the knowledge of the immigrant population on the need to receive health advice (HA) before making international journeys in general and in particular before travelling to their country of origin.

**Design:** Observational, multicentre study.

**Setting:** Ten Family Doctors from 10 Health Centres in Catalonia and Aragon participated

**Participants:** A total of 555 immigrants  $\geq 15$  years of age, who consulted their Family Doctor and agreed to answer a questionnaire. Opportunity sampling was used.

**Results:** A total of 389 (70.1%) of those surveyed considered it necessary to receive HA before making an international journey, 406 (73.2%) were I-VFR and 145 (35.7%) had requested HA prior to the journey, mostly from their Family Doctor (n=60; 41.1%).

Almost two-thirds (261, 65.2%) of the subjects did not seek HA, with the most common reason being that they did not consider it necessary (173, 42.6%).

**Conclusions:** I-VFR do not usually request HA prior to travelling, basic due to considering it unnecessary. When they do request it, they are very often initially directed to their Family Doctor.

© 2013 Elsevier España, S.L. All rights reserved.

**Introducción**

Durante las últimas décadas, España ha presenciado un importante aumento de la población extranjera, pasando de ser del 3,3% en 2001<sup>1</sup> al 12,2% en 2011<sup>2</sup>. Recientemente, y a consecuencia de la crisis económica, de la drástica reducción del mercado laboral y del aumento de las tasas de paro, se está viviendo una inflexión, objetivándose a principios del 2013 una reducción del 0,2% de la población residente en España (en relación con comienzos del 2012) y un 11% de la población extranjera<sup>3</sup>.

A pesar de la difícil coyuntura económica, muchos de los inmigrantes venidos anteriormente se han asentado y reagrupado familiarmente, y con frecuencia realizan o proyectan viajes para visitar a sus familiares en sus zonas geográficas de origen, conociéndose como inmigrantes-*visiting friends and relatives* (I-VFR)<sup>4,5</sup>.

Como ya se ha descrito extensamente en la literatura científica, los I-VFR tienen un riesgo superior, en comparación con las personas que viajan por otros motivos, de adquirir enfermedades relacionadas con el viaje<sup>6-9</sup>, fundamentalmente debido a que tienen un mayor riesgo de exposición a patógenos<sup>10</sup>, solicitan menos consejo sanitario (CS) a viajeros<sup>11</sup> y presentan una baja adherencia a las actividades preventivas recomendadas o prescritas (como la quimioprofilaxis antipalúdica)<sup>12</sup>.

La atención primaria de salud es uno de los marcos de desarrollo de actividades preventivas en salud internacional. En las décadas recientes, diversas sociedades científicas y provisos sanitarios en atención primaria han elaborado recomendaciones para el abordaje y la prevención de las enfermedades importadas y para el examen de salud inicial de los inmigrantes recién llegados<sup>13-15</sup>. No obstante, la emergencia de los I-VFR nos enfrenta a una nueva realidad desconocida hasta hace pocos años.

El objetivo principal de este estudio es analizar los conocimientos de la población inmigrante sobre la necesidad de recibir CS antes de realizar viajes internacionales en general y específicamente antes de viajar a sus países de origen. Como objetivo secundario, se estudió dónde acudían a solicitar dichos CS.

**Pacientes y métodos**

Se ha realizado un estudio observacional y multicéntrico en que participaron 10 médicos de familia de 10 Centros de Salud de Cataluña y Aragón.

La población de estudio fueron todos los inmigrantes  $\geq 15$  años de edad, que consultaron a su médico de familia y accedieron a responder un cuestionario con ítems categóricos que este les leía y cumplimentaba según las respuestas. El muestreo fue oportunista, obteniéndose el consentimiento informado verbal de todos los participantes. El estudio se llevó a cabo entre enero y diciembre del 2009.

Se recogió información sobre la edad (años), el sexo, los años de residencia en España y el país de origen, que se clasificó en 6 categorías: a) Centro y Sudamérica; b) Magreb y Próximo Oriente; c) África subsahariana; d) Indostán; e) Europa del Este, y f) China y Sudeste asiático.

Se preguntó sobre los viajes al país de origen y sus características (a zonas rurales [sí/no], acompañados por pareja y/o hijos nacidos en España [sí/no], duración  $\geq 30$  días [sí/no]), y si consideraban necesario recibir CS previo a realizar viajes internacionales y a viajar al país de origen (sí/no). En caso de respuesta afirmativa, se preguntaba dónde (a su médico de familia, al pediatra de sus hijos, a una Unidad de Salud internacional) y, en caso de respuesta negativa, por qué (por considerarlo innecesario, por desconocimiento, por motivos económicos, por detección vacunal o otros motivos).

Download English Version:

<https://daneshyari.com/en/article/3457449>

Download Persian Version:

<https://daneshyari.com/article/3457449>

[Daneshyari.com](https://daneshyari.com)